



BUTLLETÍ DE LA COLÒNIA I VILA DE FORCALL



FORCALL BISGARGIS

ANY XLV - N.º 290 - PRIMAVERA 2006 - Dipòsit legal: B. 12.028-70

EDITORIAL

CINQUANTÈ ANIVERSARI DE LA COLÒNIA

"L'any 1956, el Forcall estava trist. Era un poble, amb una economia de subsistència, on les famílies s'havien de fragmentar per sobreviure. Això significava emigrar. Marxar durant llargues temporades, a França o a Alemanya, o bé separar-se definitivament, en el cas dels que marxaven a Catalunya .

Per primera vegada, no van haver majorals per les festes de Sant Víctor. Tant sols un grapat de forcallans establerts a Barcelona i uns quants capellans, havien pogut pagar les 200 pessetes que costava el viatge al poble per poder estar a les festes. Va ser tal el dol pel que consideraven una part integral de l'ànima del poble, que el 13 de setembre es van reunir, per tal d'evitar el que semblava una mort anunciada. Van decidir trobar-se a Barcelona i crear un col·lectiu que ajudés en la celebració de les festes. Havia nascut la Colònia Forcallano-catalana."

50 anys mes tard, celebrem que la Colònia sigui una organització viva, i, pel damunt de totes les celebracions volem tenir:

"...un record als forcallans avantpassats que ens van inculcar l'amor pel poble i un homenatge per tots i totes als que la distància no va poder trencar les seves arrels, i, lluny d'entristir-se per les circumstàncies, van lluitar per canviar-les. Homes i dones que viuen dempeus i que dempeus moren."

Del llibre "Retratos y Recuerdos ...de la vida forcallana", que serà presentat amb motiu de la celebració del cinquantè aniversari de la Colònia Forcallano-catalana.

ROTLLOS I ROMERIES

Rogativa a Sant Cristòfol

El dissabte 13 de maig va començar plujós, poca gent pensava que el dia pugues clarejar, però la rogativa va sortir aprofitant un moment de claror, Manuel Carbó (Torrero) va tenir que fer un veritable esforç per pujar la Bandera amb el terra enfangat i la pluja intermitent. Seria interessant que tots féssim l'esforç de pujar amb la rogativa.

Una vegada a l'ermitori continuava el dubte del temps, però per sort la pluja va cessar i el cel va començar a obrir-se i a deixar passar el sol, l'ambient humit van donar un caire diferent a la celebració.

Les tradicionals paradetes en van instal·lar al pla de l'ermitori. La missa es va celebrar a l'església de Sant Cristòfol, eixint la gent a l'esplanada que hi ha davant dels porxos, acompanyada de la peanya del Sant i de les Banderes, per la benedicció dels termes, llançant als quatre vents el desig de que totes les terres tinguin el tems i l'aigua necessàries per a arrebregar bones collites.

Un altre acte imprescindible en el dia de Sant Cristòfol, és el repartiment del rotllo, beneït pel mossèn i ofert per l'Ajuntament.

Després de tot el dia gaudint amb els amics i familiars, de volta al poble abellix continuar la diversió.

En arribar la rogativa al poble, al pavelló, la Comissió de Festes Patronals 2006, formada per les colles Els Garito i Els Deslligats, van oferir una actuació musical que va fer durar la festa al llarg de tota la vesprada.



una fotografia de Cavi i Gut

Rotllo a Sant Marc

Des d'aquest lloc, on pot contemplar-se una de les millors vistes de la ribera del Bergantes, el dia 27 de maig es va donar el tradicional rotllo de Sant Marc.

Amb el llibre de les benediccions en la mà, el mossèn formula les paraules que omplim d'esperança a tots aquells que tenen en la terra el seu futur.

Per a arrebregar el rotllo cal acostar-se fins al Piló de Sant Marc i donar la volta, a l'altre costat algú ens oferirà un, l'agarrarem i amb l'alegria del què és obsequiat amb una d'eixes coses



que te tot el valor que un mateix vullga donar-li.

En aquesta ocasió han estat els majorals de Sant Antoni 2006 els encarregats de donar el rotllo.

Una vegada acabats els actes propis d'un esdeveniment d'aquest tipus, la gent es reuneix entorn de la taula que els Majorals de Sant Antoni del 2006 han preparat amb cacauets, vi i abadejo, per a matar un poc el cuquet. Els barrals de vi es mesclen entre la gent; resulta curiós com, entre la multitud, es veu alçar el barral fent que la llum del sol ressalte el rosat color del seu contingut.

Rotllo a Sant Joaquin de la Menadella

Els camins arreglats i el bon tems van fer que molta gent s'apropés a l'ermita de San Joaquin de la Menadella el dia 3 de juny, a recollir el rotllo.

L'ermita és xicoteta, només unes persones assentades als costats, deixant el centre per al capellà i la celebració de la missa.

El trajecte fins al peiró de Sant Joaquin es va convertir en un riu de gent; molts van decidir agarrar el cotxe per a després des d'allí, prendre el camí de tornada a casa.

El capellà es pujaria en la roca sobre la qual està construït el peiró, més alt que la resta, i des d'ací pronunciaria les paraules per beneir la terra amb aigua, per a demanar protecció en front de les tronades, per a pregar per la fertilitat dels camps.

La família Dolz-Carbó, del mas de la Menadella, va ser l'encarregada de donar el rotllo.

És costum haver de donar la volta al pilar perquè et donen el rotllo, la quantitat de gent que hi havia i les reduïdes dimensions del lloc, feien que tot transcorreguera lentament.



una fotografia de Xavi Agut



Fotos: Xavier Agut (forcall.es)

PULSO FORCALLANO

CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL

Continúan a buen ritmo la construcción de las viviendas del Cuartel, quedando todavía dos por vender del total de doce pisos que salían en la promoción. Por otro lado, el Ayuntamiento de Forcall quiere mostrar su agradecimiento a la familia Segura Edo por su buena predisposición a la hora de resolver el problema que surgió en el Registro de la Propiedad, recalcando que gracias a ello, se han podido resolver los problemas de registro que estaban pendientes.

MEJORA EN EL TEJADO DE LOS LAVADEROS

Debido al mal estado del tejado de los lavaderos, se ha llevado a cabo la restauración del mismo con la eliminación de los cañizos existentes y sustitución por tablas y tejas nuevas, con lo que se asegura que no haya ningún riesgo para quienes utilizan este servicio, ya que el anterior tejado presentaba ya algún agujero considerable, la mejora también introducirá la colocación de un tendedero para que mientras se continua lavando la ropa pueda ir perdiendo peso de agua y haga más fácil la subida.

ACONDICIONAMIENTO DEL PUENTE

Se han ejecutado las obras de reconstrucción de los puentes de acceso a la localidad de Forcall y que sobretodo en el del río Caldés donde los camiones que transportaban las piezas de los aerogeneradores habían tirado las piedras talladas, la reconstrucción ha sido con la misma piedra y con otras traídas para completar un tramo que faltaba.

MEJORA EN LAS ACERAS

Con motivo del previsto reasfaltamiento de la calle desde la panadería de Paco hasta la Cooperativa, se ha tenido que ejecutar la realización de la acera en la parte junto a las casas de la calle Arrabal San Vicente, ya que al aumentar la capa de asfalto que se ponga en este tramo, el agua iba a circular junto a las casas pudiendo entrar en ellas. En este punto debido a que hay casas a diferentes niveles de suelo, se ha tenido que actuar de diferente forma según el acceso de las casas. Hay que destacar que en el próximo mes de julio, está previsto realizar una mejora de tramos de las aceras junto a la carretera en el Convent y la Avenida del Pilar.

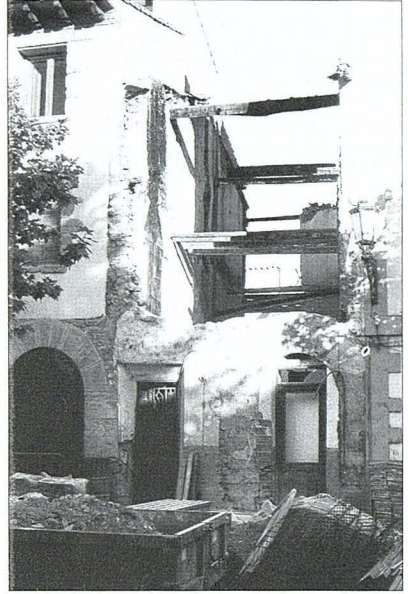
MEJORA RED VIARIA ERMITA CONSOLACIÓN

Por tal de mejorar la seguridad vial de la carretera CV-124, se ha instalado una red de protección en la curva de la Ermita de la Consolación, lo que en principio evitará la caída de grandes rocas, como venía sucediendo hasta ahora, esta era una demanda solicitada desde hace muchos años por el Consistorio y finalmente ha sido ejecutada por el área de mantenimiento de carreteras de Conselleria.

ACONDICIONAMIENTO DE LA CASA DEL ALGUACIL

Se está llevando a cabo, la remodelación de la Casa del Alguacil en la Plaza Mayor, la inversión cuenta con un presupuesto de 90.000 Euros financiados a través del Programa Operativo Local, y está siendo ejecutada por la empresa ROMAR, que fue la única que presentó oferta. La ejecución de la obra ha sufrido variaciones técnicas respecto al proyecto original, introduciendo por una parte más unidad de obra de la inicialmente prevista, ya que se construye parte del patio que un principio no estaba presupuestada, hasta dar a la Calle San Antonio, además por otro lado ha cambiado el criterio técnico de construcción de estructura, lo que ha producido que se pierdan algunos metros cuadrados en la nueva edificación. Esta obra es la primera fase que tendrá continuidad con los aproximadamente 85.000 Euros del Plan de Infraestructuras Socioculturales de la línea de ayudas gestionadas por la Diputación y cofinanciadas también entre Conselleria y Ayuntamiento.

Esta nueva aportación permitirá finalizar el interior del edificio para que se destine a usos sociales y culturales, donde todas las Asociaciones del pueblo dispondrán de un lugar de reunión compartido.



CESIÓN CARRETERA AVENIDA DEL PILAR

El Ayuntamiento de Forcall, ya dispone desde la aceptación en el pleno de 26 de mayo de la cesión del tramo de la carretera que discurre por la Avenida del Pilar. Esta cesión fue solicitada debido a que los vehículos, una vez acabada la carretera, circulaban a gran velocidad y desde el servicio de carreteras de Diputación no se querían realizar pasos de peatones elevados. Por este motivo desde el Consistorio se decidió solicitar la cesión de este tramo -una vez escuchados a los vecinos y con el apoyo de los mismos- para poder ejecutar los pasos de peatones elevados (llamados trapezoidales) que permitirán reducir la velocidad de los coches; esta obra esta prevista realizarla en la segunda quincena de julio, aprovechando que la Consellería tiene previsto reasfaltar el tramo de calle que va desde la panadería hasta la ermita de San José.

MEJORA CAMINO FREIXEMENO

Desde el Ayuntamiento de Forcall se ha recordado tanto a la empresa RENOMAR, como a la Diputación de Castellón, el compromiso para acondicionar y mejorar el vial de aproximadamente 2.500 metros entre el puente de la carretera Morella-Cinctorres y la subestación eléctrica de Freixemeno. Este compromiso fue adquirido durante la reunión mantenida por el Alcalde de Forcall y el Presidente de la Diputación el pasado año, ya que planteado la oportunidad de mejorar este vial junto a la mejora prevista en el Camí de la Canà se adquirió el compromiso de RENOMAR de financiar esta mejora, por lo que en

estos momentos, la empresa está buscando la empresa para poder llevar adelante esta mejora. Por otro lado, dado que se ejecutará una mejora del firme, los Ayuntamientos de la zona se han puesto en contacto para poder reclamar todos juntos, la mejora o construcción de nuevos puentes en los tres badenes actuales de este vial a la Diputación de Castellón. Este camino rural, es muy transitado pero es muy estrecho, y aunque no esté en el término municipal de Forcall, ha sido desde el Ayuntamiento forcallano desde donde se ha impulsado la necesidad de mejorar el vial.

TRABAJO POR EL PUEBLO

Sin duda un trabajo solidario y valorado por todos los vecinos de Forcall, es el llevado a cabo por Antonio Martínez, quien altruistamente, dedica parte de su tiempo libre realizando mejoras como la colocación de "paseres" en el río, para que todos podamos pasar, y la colocación de piedras que en forma de asiento nos sirven a los forcallanos para poder pasear y sentarnos a la sombra junto a una de las inmensas piedras colocadas junto a los árboles por Antonio con su retro. Gracias.

EDICIÓN LIBRO HOMENAJE A JOSE EIXARCH

Con motivo de los noventa años del profesor José Eixarch, el Ayuntamiento está llevando a cabo la edición de un libro que cuenta con la participación, en forma de redacción de artículos de temáticas diversas, de antiguos colaboradores y amigos del profesor Eixarch. La coordinación de este libro la está llevando a cabo Víctor Manuel Cardona, y está prevista su presentación el sábado 26 de agosto, coincidiendo con las fiestas patronales.

PROYECTOS 0,7%

El Ayuntamiento de Forcall continua colaborando solidariamente con iniciativas solidarias al desarrollo de los más desfavorecidos, esta vez los proyectos que contarán con la ayuda del consistorio serán el desarrollo de la comunidad de Ayacucho en Perú, donde tenemos al forcallano Javier Obón, y la mejora de la comunidad educativa de poblaciones del interior de Cuba, con la adquisición de material escolar.

COLABORACIÓN LIBRO COLONIA FORCALLANO-CATALANA

El Ayuntamiento de Forcall, ha decidido colaborar en la edición del libro que con motivo del 50 aniversario de la Colonia Forcallano-Catalana, se está llevando a cabo, con una ayuda de 5.000 Euros. Este libro ayudará a conocer mejor nuestros orígenes.

PROGRAMAS DE EMPLEO

Se ha conseguido por parte del Ayuntamiento, ayudas a la contratación de personas en paro, a través de diferentes programas, con lo que se podrán llevar a cabo trabajos que hasta ahora no se habían podido ejecutar y que estaban pendientes. Dentro de los diferentes programas se van a ejecutar actividades de obras, servicios de atención a las personas, organización de actividades y mejora medioambiental de espacios.

CONVENIO INFRAESTRUCTURAS HIDRÁULICAS

El Ayuntamiento de Forcall, ha firmado con la Diputación de Castellón un Convenio para la mejora de las infraestructuras hidráulicas por valor de 6.000 Euros por tal de mejorar la red de abastecimiento. No obstante, en la reunión mantenida con el vicepresidente de la Diputación de Castellón Francisco Martínez, se expuso la necesidad de cofinanciación de la realización del nuevo depósito municipal, que cuenta con una inversión de 120.000 Euros de los que el 60% están financiadas a través del Plan de Obras y servicios solicitado por la Mancomunidad de municipios, mientras que el resto, el 40%, corresponde a aportación directa del Ayuntamiento, por este motivo y debido a la elevada cantidad que debe asumir el Ayuntamiento y al tratarse de una obra de interés general para la localidad se solicitó una mayor aportación de la Diputación, para que el Ayuntamiento solo tuviera que asumir como máximo el 20%, aunque la respuesta no fue positiva para los intereses de Forcall.

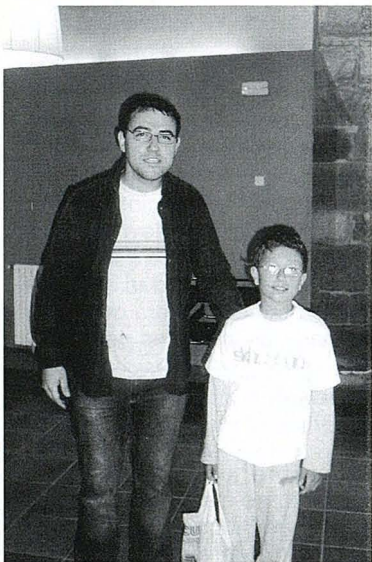
SONDEO

El pasado 29 de junio, el Presidente de la Confederación del Ebro, junto con técnicos de la misma y de la empresa ejecutora del nuevo sondeo previsto, se trasladaron a Forcall para hacer entrega al alcalde del proyecto de sondeo que se ha tramitado por procedimiento de urgencia, para dar más brevedad a los procedimientos administrativos.

Este proyecto, se ejecutará junto al actual pozo de abastecimiento de Villores, pozo que presentaba muchos problemas de filtraciones y producía que el agua que se tenía que subir en momentos de necesidad, lo hiciera presentando turbidez, sobretudo en los periodos estivales. Así, desde el Ayuntamiento, se estaba trabajando para la realización de un nuevo sondeo, tanto con Conselleria, como Confederación. Finalmente, las dos administraciones han hecho caso de la propuesta presentada, después de alguna reunión tanto en Valencia como en Zaragoza, y de este modo la propuesta de la Confederación ha sido tramitada con mucha brevedad, acelerando los pasos en el Ministerio de Medio Ambiente para que tengamos garantizada agua. No obstante por parte del Ayuntamiento se ha recalcado los problemas del actual pozo, por lo que la idoneidad de puesto elegido genera cierta incertidumbre; pero la Confederación ha asegurado al Consistorio que el aislamiento y entubación del sondeo hará que no presente filtraciones. Por otro lado, se tiene previsto llegar a bajar a 900 metros de profundidad, con lo que prevén llegar al llamado Acuífero Regional, el cual sería capaz de abastecer hasta grandes ciudades.

Este proyecto se empezará a ejecutar en breve, y se prevé que pueda estar finalizado en seis o siete meses, destacando que la financiación es total por parte de la Confederación. El proyecto presentado por Conselleria ascendía a unos 384.000 Euros, aunque no está previsto todavía fecha de licitación, ni adjudicación, por lo que de momento desde el Consistorio se prevé cumplir con los trámites preceptivos, mientras se vaya ejecutando el sondeo de la Confederación para asegurarnos un suministro.

Con la realización de esta obra, hay que destacar, que se conseguirá que cuando el suministro de Zorita presente alguna deficiencia, contemos con una garantía de suministro a la población, a la vez que tener más capacidad de abastecimiento. Estas obras junto con la próxima construcción de dos nuevos depósitos nos garantizarán un mejor y eficaz suministro de agua.



DIA DEL LLIBRE

L'Agència de Lectura Municipal de Forcall va organitzar un sorteig per a celebrar el dia del llibre. Podien participar els usuaris de l'Agència de Lectura que omplien unes fitxes al tornar els llibres. Estes fitxes han permès conèixer quins són els llibres que més agraden així com el tipus de lectura favorita. Els guanyadors del sorteig han estat Oscar Viñals (que apareix en la fotografia categoria de menors de 18 anys que ha guanyat un lot de material i Tània González en la categoria de majors de 18 anys que ha guanyat un sopar per a dos persones. Amb aquest tipus de iniciatives es pretén fomentar i impulsar l'hàbit lector entre la població de totes les edats.



CURS DE DANSA DEL VENTRE

Curs de dansa del ventre a Forcall, el realitzen un total de 14 alumnes de totes les edats, com podem veure a la fotografia. Està impartit per Marina, que treballa en les excavacions arqueològiques. La durada del curs no està determinada i s'acabarà quan s'acaben les excavacions.



Quinke Libri (II)

Per Santi Polo Moya
Forcall, 26 de Juny de 2005

(Al número 286, corresponent a la primavera de l'any 2005, es va publicar la primera part d'aquest treball, que vam interrompre per donar pas a les pinzellades del professor Eixarch referents al rectorologi forcallà. Tot seguit retornem al estudi de Santi Polo sobre aquests interessants volums, indispensables pel coneixement de la nostra història i que estan sent digitalitzats i transcrits per tal de salvaguardar la valuosa informació que contenen.)

L'any 1554, el capellà ens delecta amb un cens detallat de les persones que habiten cada casa i carrer per carrer. Si hem de fer honor a les seves dades, en el dit any Forcall posseïa una població de 409 persones composta per 192 barons i 217 femelles distribuïts de la següent manera (Q.L.01_0217/0220):

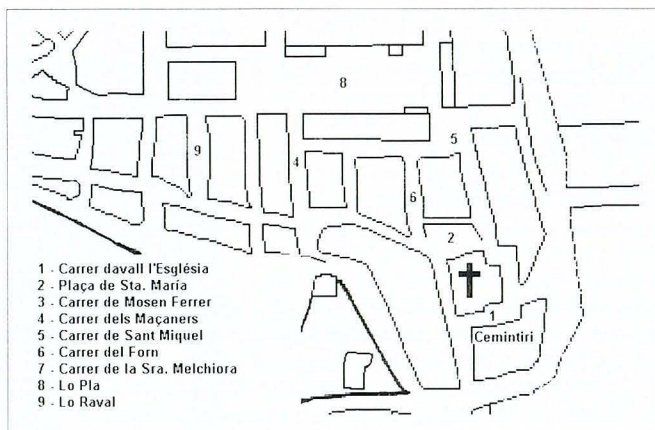
Situació	Cap Família		Habitants	
	Home	Dona	Homes	Dones
Carrer davall l'Església	7	0	8	9
Plaça de Sta. Maria	6	1	9	10
Carrer de Mossèn Ferrer	15	0	18	18
Carrer dels Maçaners	4	1	9	10
Carrer de Sant Miquel	13	2	17	22
Carrer del Forn	2	1	2	4
Carrer de la S ^a Melchiora	15	2	20	23
El Pla	30	0	41	44
El Raval	15	0	19	18
Extra murs - masovers	33	1	49	59

Tenim un total de 148 llars (140 regits per homes i 8 per dones), el que suposa 2,76 persones per família, un índex prou baix ja que no ix ni a fill per parella. Si a això li descomptem les persones residents que no pertanyen a la família directa com: criats, mossos, nores o nebots que habiten en cada casa ens quedem en quasi res.

Sembla sense sentit que el forn del poble estigui al cap damunt del carrer i, d'allí fins a la Plaça de l'Església, sols visquin 3 famílies amb un total de 6 persones, quan avui en dia hi ha unes vint cases

Per tant hi ha dues hipòtesis que es presenten prou versemblants per a explicar aquests "errors". La primera és que els menors d'edat no apareixen en el cens. La segona, prou lògica, és que el capellà només realitzés el cens de les persones de religió catòlica, i per tant, ni jueus (si es en quedava algun) ni musulmans estarien reflectits en el mateix.

Segons estes pàgines el poble es resumeix en molt poc de territori: 6 carrers, 1 plaça, el Pla i el Raval; ací es veu un petit plànol amb els carrers que encara conserven el mateix nom o que són identificables; els altres que cadascú fagui treballar la imaginació per situarlos.



Si ens atenim a les dades extretes del llibre, ens trobem amb una població composta de 432 barons i 586 femelles, per tant, 1016 habitants a finals del segle XVI. Des de 1537 a 1608 vam comptar amb 525 casaments, 1338 defuncions i 2536 bateigs.

En aquesta època, on el valor de la vida no es semblava en res al que li donem avui en dia, els xiquets podien ser abandonats per falta de recursos o per raons més inconfessables. En menys de cent anys son deixats, la majoria de les vegades, a la porta de l'església 13 nadons.

No han passat tants anys i ja ningú recorda que a l'entrada de l'església, al davant de la porta de l'abadia, hi havia una pila baptismal i una tomba. En aquesta varen enterrar a Gabriel Piulart el 16 d'Abril de 1556 i celebraren la missa 18 capellans. Pels indicis que apareixen al llibre, devia de ser el pare de mossèn Jaume Piulart capellà de la parròquia des de 1548.

En aquell temps es considerava una cosa normal que molta gent fos soterrada dintre de l'església, d'aquesta manera les famílies amb possibles i poder tenien el seu lloc privat; la resta o anaven als altars col·lectius o, en el cas dels menys privilegiats del poble, al cementiri. Així, a part de la tomba de mossèn Piulart, ens trobem amb el vas dels Maçaners; el dels Roselló, en l'altar de Sta. Magdalena; o el de Joan Fort, en la capella de Sta. Anna. Però també hi havia d'altres per a persones menys importants com: el vas dels capellans, el de les ànimes, el del Rosari o Roser i el dels pobres.

De tant en tant les atzembles feien de les seves. El dia de Sant Cristòfol, al mes de Juliol, "soterraren un xic den guardiola de cinc torres e rebe una coz en lo front visque tres dies"; per si fora poc amb un noi, el mateix dia "... mori un escolà que yo tenia, fill den celma de la costa de ares..." (Q.L.01_0411). El capellà ve tenir que buscar-se un altre escolà, les cavalleries li varen rebentar el cervell.

També hi havia accidents per passar els rius quan estaven crecscuts. A l'octubre de l'any 1545, el dia 2 "mori francisco salla de la gresola moço de Joan Linyà y fos que passant lo riu que benie gros lo sen porta a ell y ala mula y aixi mori y yo Joan Abella vicari com havie confessat la quaresma prop passada y havie combregat en la present parrochia li doni cristiana sepultura..." (Q.L.01_0417).

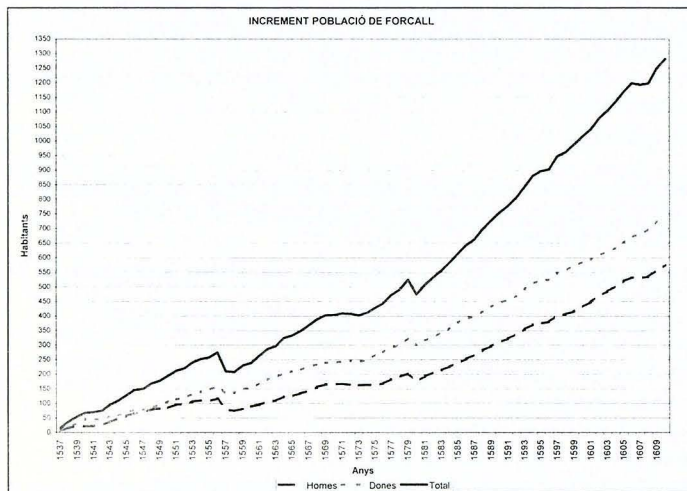
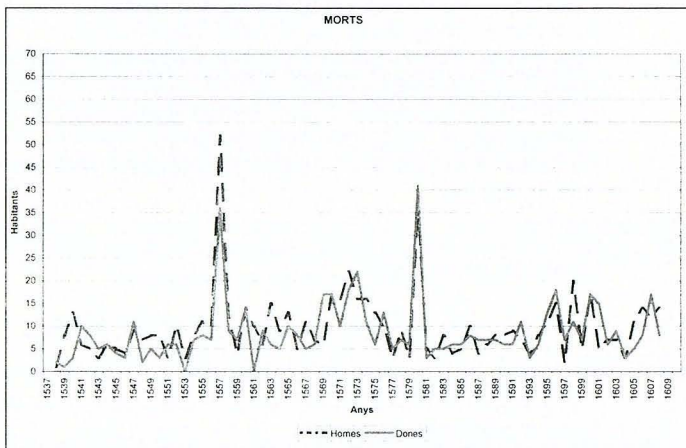
En 1557 es presenta la primera epidèmia de pesta registrada a Forcall. En el transcurs de l'any moren 93 persones - 26 homes, 19 dones 26 joves/xiquets, 17 joves/xiquetes i 5 persones no identificades -, quan la mitjana del segle és d'unes 18. Però la catàstrofe es mostra en tota la seva cruïsa en soterrar cinc persones per setmana, al ser 88 les que moren en els darrers quatre mesos de l'any (Q.L.01_0436/0445).

En les preses per evitar l'expansió es soterrava als masovers en el mateix mas: "A 24 morí un chich de pere amela de vertola soterrarenlo a un bancal davant lo mas" (Q.L.01_0437).

Com ens recorda el professor D. José Eixarch en el seu llibre sobre "Forcall y Pueblos de la Comarca (pàgs. 219-225)", teníem hospital molts anys abans, però en un bateig de 1539 apareix una referència a aquest nom: "... padrins mestre berto ... del espital ..." (Q.L.01_0009); i una altra a finals de 1560, on un pobre nascut a Molinos, va morir "...en l'espital" (Q.L.01_0451).

A penes ha transcorregut una generació quan torna la pesta a presentar-se en el nostre poble. A mitjan 1580, només en els mesos d'Abril i Maig moren 54 persones, quasi una per dia (Q.L.01_0506/0512); i en el còmput anual 78 veïns (37 barons i 41 femelles). Una vertader drama per a un poble amb unes 1000 persones.

Per a veure un poc l'evolució del nostre poble en aquest primer llibre, aquí tenim una petita gràfica de població. En la primera d'elles tenim els morts desde l'any 1537, fins l'any 1610. Es pot apreciar clarament les dos "muntanyes" de morts dels anys de la pesta negra.



En aquesta segona gràfica podem veure com va augmentant la població desde el primer terç del segle XVI fins la primera dècada del XVII; i també el decreixement de la gent en els anys mortífers.

COLÒNIA FORCALLANO-CATALANA

CINQUANTA ANIVERSARI

12 d'agost de 2006

- 11.00 a 12.00 h.** Santa Missa oficiada pel forcallà Mossèn Marcos Gascón en la que intervindrà el "Coro Parroquial del Santo Angel" de la Vall d'Uixó.
- Cant d'entrada: Cantata 147 "Jesús bleibet meine freude" de J.S.Bach.
 - Al·leluia: "Al·leluia, Sollemnitas" de Vicente Garcia Julbe.
 - Ofertori: "Panis Angelicus" de Cèsar Franck.
 - Comunió: "Magnificat" de Vicente Garcia Julbe.
 - Cant final: "Himne a Ntra. Sra. de la Consolació" del forcallà Pare. Domingo Carceller - "Kírie", "Gloria", "Santo", "Cordero de Dios" i "Missa de Consolació" de Enrique Polo, inspirada en l'himne compostat, al 1916, pel Pare Domingo Carceller.
- El repertori pot variar en funció del programa final que determinin els intèrprets.
- 13.00 a 13.45 h.** Recepció als membres de l'Ajuntament al Local Social. Oferiment d'un aperitiu.
- 14.00 a 16.00 h.** Paella popular, gratuïta, a la plaça Major del poble.
- 17.15 a 17.30 h.** Actuació de la Coral de la Vall d'Uixó en el Saló d'Actes de l'Ajuntament interpretant peces de compositors castellanencs de música religiosa:
- "Laudate Dominum" de Vicente Garcia Julbe, de Vinaròs.
 - "Haec est dies" de José M^a Peris Polo, de Cinctorres.
 - "Magnificat" de Vicente Garcia Julbe, de Vinaròs.
- El repertori pot variar en funció del programa final que determinin els intèrprets.
L'entrada és gratuïta.
- 17.30 a 18.00 h.** Assemblea General de Socis en el Saló d'Actes de l'Ajuntament.
1. Lectura i aprovació de l'Acta de l'Assemblea anterior.
 2. Informe d'activitats.
 3. Balanç econòmic 2005 i aprovació de l'estat de comptes, si s'escau.
 4. Presentació i aprovació del pressupost 2006, si s'escau.
 5. Informe de la Presidència.
 6. Entrega de guardons a institucions i personalitats.
 7. Precs i preguntes.
 8. Elecció de nova Junta Directiva.
- Aquest acte és de portes obertes.

- 18.00 a 18.30 h.** Actuació de la Coral de la Vall d'Uixó en el Saló d'Actes de l'Ajuntament interpretant peces de música popular:
- "Era una flor" havanera de J. Romo, en una versió d'en Ricardo Pitarch (epd) d'Adzaneta, marit de la focallana Consuelo Mampel.
 - Jota aragonesa, cantada per solistes.
 - Fragments de les sarsueles "El sembrador" i "Doña Francisquita" del català Amadeo Vives, cantats per cor i solistes.
 - "Coro de los esclavos" de l'òpera Aïda de G. Verdi.
 - Estrena de la peça "Cant de l'absent" d' Enrique Polo, composició especialment feta per a la Colònia Forcallano-catalana en homenatge a tots els que varen haver de marxar del nostre poble per anar a treballar a altres terres.
- El repertori pot variar en funció del programa final que determinin els intèrprets.
L'entrada és gratuïta.
- 18,30 a 19.00 h.** Presentació del llibre "Retratos y Recuerdos" en el Saló d'Actes de l'Ajuntament amb l'assistència de l'autor del text, el periodista Víctor Amela.
Es podrà adquirir el llibre al concloure l'acte.
L'entrada és lliure.
- 23.00 a 01.00 h.** Actuació del duo "Sensación", en el Pavelló Esportiu.
Tancarà la vetllada el conjunt forcalla "ELS DESLLIGATS".
L'entrada al recinte és gratuïta.

CONVOCATORIA PER L' ELECCIO NOVA JUNTA DIRECTIVA COLÒNIA FORCALLANO-CATALANA

D'acord amb el que preveu l'article 14 dels Estatuts es convoca elecció de nova Junta Directiva el proper dia 12 d'agost de 2006 a les 17,30 h. en l'Assemblea General Anual de Socis que se celebrarà en el Saló d'Actes de l'Ajuntament de Forcall.

La Secretaria,
Conxita Cardona Vázquez

CONVOCATORIA PARA ELECCIÓN DE NUEVA JUNTA DIRECTIVA COLONIA FORCALLANO-CATALANA

De acuerdo a lo que se estipula en el artículo 14 de los Estatutos se convoca elección de nueva Junta Directiva el próximo día 12 de agosto a las 17,30 h. en la Asamblea General Anual de Socios que se celebrará en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Forcall.

La Secretaria,
Conxita Cardona Vázquez

III CONFERENCIA DE CENTROS VALENCIANOS EN ESPAÑA

El 27 de mayo se celebró en el Centro Cultural de Can Campaner de Palma de Mallorca la convocatoria de la Conferencia de Centros Valencianos en el Exterior en su tercera edición. Las anteriores se celebraron en Madrid (2004) y Santander (2005). El acto fue presidido por la Ilma. Sra. Esperanza Vidal, Directora General de Participación Ciudadana de la Generalitat Valenciana acompañada por el Presidente de la Casa Regional Valenciana de Mallorca, D. Antonio Manera, y la Jefa del Area de Participación Externa, Sra. Mabel Manglano de Más. Entre las 14 asociaciones asistentes, representadas por presidentes y miembros de juntas directivas se debatieron los distintos problemas que de forma común afectan al desarrollo de las actividades que cada uno de ellos pretende llevar a cabo. Así se discutieron cuestiones como las ayudas económicas, el asesoramiento en distintos campos, el intercambio cultural entre centros, exposiciones itinerantes y el papel que tienen asociaciones como estas y la nuestra de acuerdo al nuevo estatuto de Autonomía Valenciano.

La representación de la Colònia se delegó como en el anterior año en las personas del vicepresidente, Antoni Eixarch, y de Ismael Carbó, que solicitaron colaboración específica por parte de la Generalitat en la divulgación del fondo documental que dispone la Colònia, recordando la línea emprendida hace años de editar bibliografía en referencia a temas forcallanos i de la comarca. Queremos agradecer a la Casa de Valencia en Mallorca el exquisito trato recibido así como de sus atenciones al recibirnos el Director Insular de Relaciones Institucionales del Consell de Mallorca en el "Palau Reial", la visita a la Feria de Oficios Artesanos de Mallorca, el recorrido turístico por la ciudad de Palma y como no, la apetitosa paella de carne y verduras que precedida del típico "frit" mallorquín (asaduras fritas) paladeamos en su amplio local social. Al final de la comida se nos ofreció una generosa degustación y una botella de la apreciada "aigua de València". También a la Generalitat Valenciana, que asumió todos los gastos de desplazamiento y hotel, por su constante apoyo a las iniciativas de las asociaciones. El Consell de Mallorca nos obsequió el libro, magníficamente encuadernado, "La LLei de Consells Insulars".

La Casa de Valencia en Mallorca celebra este año, al igual que nosotros, su cincuenta aniversario. Con este motivo y por el de ser anfitriones de la Conferencia le obsequiamos con un ejemplar del libro "La independencia de las aldeas de Morella (1231-1691)" obra de nuestro investigador José Eixarch.

La jornada se cerró en un ambiente de máxima cordialidad, con intercambio de insignias, banderines y otros objetos propios de cada autonomía despidiéndonos hasta la próxima convocatoria en mayo de 2007 en Eivissa, en aceptación a la entusiasta invitación de la "Associació Cultural Comunitat Valenciana de Sant Antoni de Portmany".

Antoni Eixarch



LA PARRÒQUIA

FI DE CURS DE LA CATEQUESI

La població d'Olocau del Rey va acollir la trobada de fi de curs de la catequesi. Una seixantena de xiquets/es van participar, sota el lema "gràcies per la família", es va començar amb una caminada de la Todolella a Olocau, de més de deu quilòmetres. La cerimònia religiosa, va ser molt emotiva, amb la participació de la missionera nascuda a La Mata, Maria Rosa Piquer, que va explicar les seves experiències al Sudàn. L'acte es va tancar amb un dinar multitudinari.

CAMPAMENTS

Uns 36 joves de la comarca participaran als campaments parroquials, que aquest any son al Caro (Tortosa), del 2 al 7 de juliol. Os animem a participar, estan oberts a tot el mon.

CAMI DE SANTIAGO

Aquest any fem un tram intermedi, entre Carrión de los Condes i Ponferrada, del 11 al 20 de juliol, amb la participació de 20 peregrins, entre joves i adults.

VISITA DEL PAPA A VALÈNCIA

Amb motiu de la visita del Papa Benet XVI a la ciutat de València, a la V Trobada Mundial de les Famílies, s'ha organitzat un viatge comarcal, amb la participació de 22 persones, 9 d'elles de Forcall. El lema de la trobada es "La família transmissora de la fe".

DIA DE LA PARROQUIA

El dia 14 d'agost, vigília de l'Assumpció, celebrarem el dia de la parroquia, amb ginkama, taula rodona, sopar solidari i festa. Os esperem a tots.

La missa serà a laes 10'45 hores i tot seguit la processó.

Mossèn Javier



"Els Mayorals de Sant Antoni 2007"

Foto: Jose Miguel Carbó (Torrero)



III FIRA DE DESEVOLUPAMENT RURAL SOSTENIBLE

La feria de desarrollo sostenible de Cincorres concentró a más de 50 expositores vinculados a actividades relacionadas con el mundo rural, según ha explicado el alcalde de la localidad, Antoni Ripollés.

Entre los expositores había empresas relacionadas con las energías renovables, con las plantas aromáticas o con trabajos artesanales. Asimismo había expositores vinculados al mundo de la trufa, a los trabajos forestales o a las viviendas ecológicas. Un comité organizador se encarga de organizar la feria que cuenta con un nutrido programa de actividades paralelas. En el fin de semana de la feria finalizó la construcción de una caseta de piedra en seco, que se ha levantado en los últimos meses, por parte de especialistas de Vilafranca.

Además se pudieron observar las habituales exposiciones de restos de dinosaurio y pintura. La exposición de dinosaurios se ha renovado recientemente en el Palau dels Sant Joans. Este año la feria dedicó una atención especial a la flora que rodea la localidad de Cincorres. Por este motivo responsables del programa Life ofrecieron una conferencia sobre la flora cincorrana y, además, presentarán una exposición con una recopilación de estas plantas. En la feria también se han organizado actividades para los más pequeños.

Otra de las novedades pasó por un espectáculo de cetrería medieval. Como clausura hubo una comida para más de 300 personas en el local de fiestas. El alcalde de Cincorres, Antoni Ripollés apostó por un nuevo desarrollo para el mundo rural, frente a la masificación de las zonas costeras. Ripollés aprovechó la presencia de alcaldes de la comarca, el vicepresidente de la Diputación Ramón Tomás y el senador Baptiste Cardona para reivindicar servicios básicos para el municipio y la zona. A la inauguración acudieron alcaldes y concejales de los pueblos de Els Ports.

CASA DEL MESTRE

Ha eixit a licitació pública la contractació per ha la rehabilitació de la Casa del Mestre, amb un pressupost de 45.000 euros, per la millora estructural (demolició dels elements deteriorats) i construcció de la nova estructura i teulada.

REVISTA GEO

La prestigiosa revista Geo, al seu número 231, dedica un especial a les places Majors d'Espanya, destacant a doble pàgina la del Forcall, amb un interessant article signat per Paco Tortosa.

PAPELES DE VILLORES

La segunda entrega de los documentos encontrados en el ayuntamiento de Villores, y que nos han sido cedidos por José Querol, trata de un interesante intercambio de alpargatas por corderos, que propone el Consejo Municipal de Seno (Teruel) a sus compañeros de Villores, firmado por José Cabanes y fechado el 15 de junio de 1937.

Nos muestra un fragmento de la vida en plena guerra civil, cada uno ofrece lo que tiene, y en Villores lo que no faltaba nunca eran alpargatas.

La lectura del documento no ofrece dificultad, por lo que no lo transcribo, aunque me gustaría destacar la última frase "Aprovechamos esta ocasión para transmitir a ese Consejo nuestro saludo antifascista".

Consejo Municipal

DE
SENO
(TERUEL)



Teruel, 15 de junio de 1937.
José Cabanes

CURS DE RESTAURACIÓ

Organitzat pel grup de dones "Els Tres Rius" de Forcall, del 18 d'abril al 6 de juny.

EXPOSICIÓ

La forcallana Paqui Fuster ha exposat les seves obres a la fira d'art Cerco 06, dels dies 4 a 7 de maig, a l'Auditori de Saragossa.



DEPORTES

FINAL DE TEMPORADA 2005-2006

por Fermín Peris

El día 27 de Mayo terminaba la temporada para todos los equipos de Els Ports F.C., con una fiesta en Vilafranca, después de jugar por la mañana los equipos cadete e infantil contra Peñíscola su ultimo partido, en el pabellón se hacia una comida para todos los jugadores y sus padres, en terminar se entregaron varios trofeos, por lo que respecta a alevines, el máximo goleador a sido Sergi con 57 goles y el jugador más esforzado Adrián y en benjamines el máximo goleador Marc con 30 goles y el más esforzado Javi.

También se entrego a cada jugador una figura como recuerdo de esta temporada y se sortearon varios regalos.

El balance de la temporada en categoría cadete e infantil no ha sido muy positiva, los infantiles han quedado en mitad de la tabla, mientras los cadetes han quedado los cuartos por la cola y al disponer la federación que esta temporada en vez de bajar de categoría los tres últimos, este año serian los cinco últimos, los dos equipos han bajado a 2ª Regional, después de estar dos años en 1ª Regional, por que recordemos que el infantil siempre acompaña al cadete en las subidas y en las bajadas.

Por lo que respecta a los equipos que juegan en Forcall, los benjamines en su primera temporada como equipo federado, han hecho una gran temporada terminando segundos, estos jóvenes jugadores de 9 y 10 años domingo tras domingo han demostrado que ha pesar de no haber jugado nunca en campo grande, tienen unas grandes cualidades y que para los próximos años seguro que nos darán mas alegrías. Mientras los alevines han estado toda la temporada en los primeros puestos de la clasificación, terminando terceros, pero con el aliciente de que hasta la ultima jornada nuestro equipo tuvo posibilidades de ser campeón y demostrando después de cuatro años de vida de este equipo que a pesar de que cada año los jugadores se renuevan, los que entran nuevos mantienen el nivel muy alto.

Els Ports F.C. a puesto a disposición de todos una interesante pagina Web, en la cual se pueden encontrar actualizados los resultados que se van produciendo cada semana por parte de los equipos de dicha entidad. Al entrar también se encontrarán con un resumen de la historia de Els Ports F.C., con los nombres de todos los jugadores de todas las plantillas y con las fotos de los diferentes equipos. La dirección es www.elsportsfc.com.

MEJORA EN LA PISCINA MUNICIPAL

Se han llevado a cabo pequeñas mejoras en la piscina municipal, con la eliminación de los bordes de la piscina, que ya estaban deteriorados y habían causado algún percance a usuarios de la misma, aún así se han quedado pendientes algunas mejoras que se ejecutarán en breve. Destacar como curiosidad que al llevar a cabo la limpieza de las piscinas se encontró en el interior de las mismas un gallipato, un anfibio protegido que vive en aguas estancadas y de calidad, y que pasó a manos de los agentes medioambientales para su protección.

CICLISMO

El pasado viernes 5 y sábado 6 de mayo se realizó la LX(60) Gran Premio Villarreal-Morella.

Francisco Torrella logró el "Maillot" amarillo en Vila-Real, el vinarocense Sergio Casanova se enfundó la elástica rosa al terminar como mejor provincial.

Un año más y como viene siendo habitual, se desplazaron hasta Forcall cuatro equipos:

- Cai
- Saunier Duval
- Hierros Agüeda
- Macario

La última etapa, Morella-Villarreal era de 158,2 km. y el ganador de ésta fue el murciano del Hierros Agüera, David Calatayud.

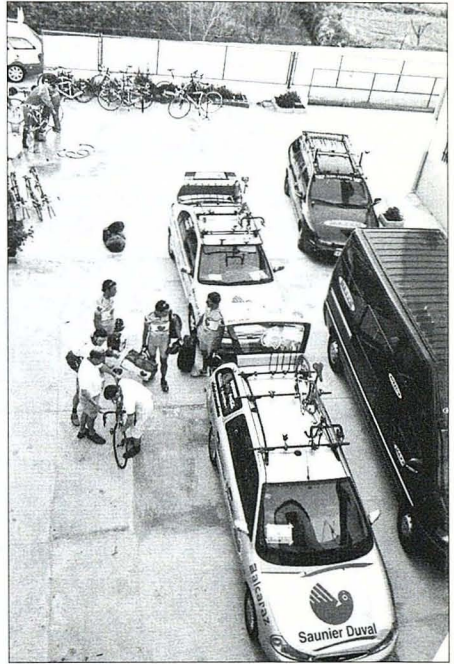
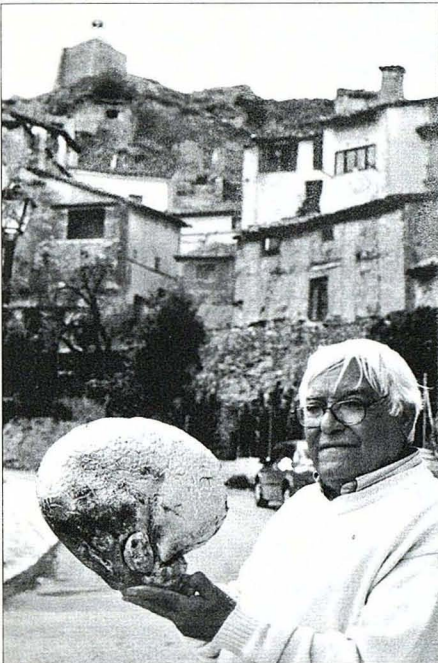


Foto: Santi Aguilar



Otro "deporte" practicable en Forcall es la recogida de Setas, en la foto "Pet de Llop Gehant" de la familia de los champiñones. Trobat el 28/8/2005 en el bosque de Carrasques, después del puente con el cruce de la carretera de Zorita entrando al Santuari de Ntra. Sra. de la Balma. Encontrado por Víctor Àmela Ferrando (Tío de Víctor Àmela Bonilla).

RACÓ POÈTIC

EL REGNE ANIMAL

Per fer un poema com cal
i després de molt pensar-hi
m'he decidit pel bestiar
que hi ha en el regne animal.

De tots el lleó és el rei
ferotge tan sols si cal
imposant la seva llei
a la selva tropical.

I que dir de l'elefant
amb els seus ullals d'ivori
fent servir la seva força
per defensar el seu territori.

La més llarga la girafa
quasi bé sense estirar-se
amb el seu coll tot ho agafa
sense haver de preocupar-se.

Les zèbres són les ratllades
els més llestos els dofins
els nyus van sempre amb manades
i els més bobos els pingüins.

I amb aquesta rima tan animal
hem arribat al final.

El temps

ESTACIÓ METEOROLÒGICA
"FORCALL"

Miguel Rodés. Gràfics: Laia Ferrer



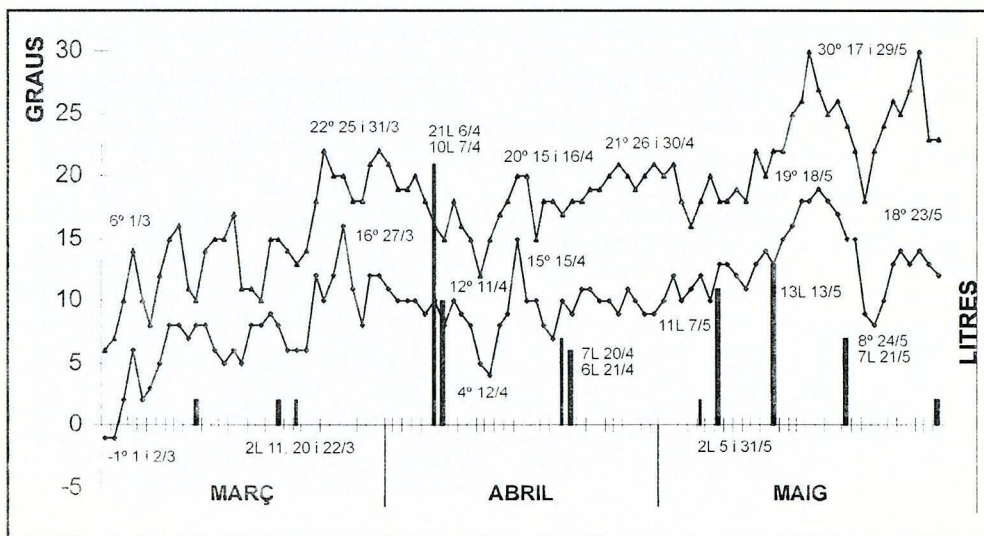
El mes de març va començar molt fred, la mínima de un grau negatiu el dies 1 i 2 i les màximes rondant els 6º, després es van recuperar timidament, per acabar molt altes per l'època de l'any, amb 22º els dies 25 i 31.

Va ploure molt poc, tant sols 6 l/m2 al llarg del mes, amb mataquirra i força vent els dies 5, 6, 7 11, 12 i 20.

L'abril va continuar amb les mateixes temperatures, les màximes van ser els 21º dels dies 26 i 30 i tant sols un dia en una mínima freda 4º el dia 12. Per que fa a la pluja, es mes va estar una mica més animat, 21 i 10 l/m2 (amb granis i mataquirra) respectivament els dies 6 i 7 i 7 i 6 l/m2 (amb tronades) els dies 20 i 21, en total 44 litres que van anar molt bé.

Al mes de maig les teperatures van pujar una mica, els 30º dels dies 17 i 29 son força alts, el dia 24 va ser el mes fred, amb 8º de mínima. Van caure 34 l/m2 d'aigua al llarg del mes, repartits entre els dies 5, 7, 13 (rogativa de Sant Cristòfol), 21 i 31, va caure granis el dia 7 acompanyant a la pluja.

	Mitjana Màxima	Mitjana Mínima	Total Pluja	Màxim Vent
Març	14,3º	6,8º	6 l	Dia 5, 6, 7, 11 i 12 (Oest/Est)
Abril	18,1º	9,3º	44 l	
Maig	22,4º	13,3º	34 l	



NOTÍCIES BREUS

NAIXEMENTS

El dia 22 de març, a Valls (Tarragona), Gerard Pérez Carceller, fill de Silverio Jesús (ca el Bicho) i Nuria (Roig de Gitana).

El dia 10 de febrer, a Castelló, Raúl Pérez Borrás, fill de Pedro José (ca el Bicho) i de María José.

MATRIMONIS

El dia 20 de maig van contraure matrimoni, a l'església de la Mare de Deu de l'Assumpció de Forcall, Santi Aguilar Guarch (ca Caldero) i Gema Ferrer Gil.

El dia 10 de juny van contraure matrimoni, al Mirador de Montserrat de Santpedor, Roger Vidal Martínez i Neus Bibiloni Sales, filla de Rafel i Silvia i néta de Rodolfo i Lolita.

COMUNIONS

El dia 21 de maig va fer la primera comunió Marc Brevà Segarra, fill de José Miguel i Pili (ca Rullo), a l'Església de la Mare de Deu del Carme de Castelló.

El dia 27 de maig va fer la primera comunió Javier Sancho Rodríguez (nét de Antonio de Pastablana i Pilar de Sedasero), a la parròquia de la Sagrada Família de León.

Van fer la primera comunió el dia 4 de juny, a l'església de la Mare de Deu de l'Assumpció de Forcall, les nenes Andrea Querol Sancho i Ana Adell Beltrán.

NOCES D'OR

Van celebrar les noces d'or a Forcall el dia 8 d'abril, José Artoia Giner i Amparo Barreda Bellés (de ca Espada, mas de Carlos).

DEFUNCIONS

El dia 25 d'abril, a Castelló, Sixto Roda Mir, marit de Pilar Traver Carceller (filla de Pilar de Morondo), als 67 anys.

El dia 3 de maig, a Castelló, Manuel Sorribes Royo (ca Gata), als 82 anys.

El dia 3 de juny, a Castelló, Francisca Sales Montañes (ca Félix), als 91 anys.

El dia 20 de juny, a La Garriga (Barcelona), a l'edat de 95 anys, la forcallana Carme Cardona Querol, vídua del que fou un dels fundadors i president de la Colònia del 1958 al 1962, Bernardo Eixarch Frasnó, i mare del nostre vicepresident Antoni.

El dia 20 de juny, a la Vall d'Uixó, Mila Paulo Ripoll, dona de Quinque Polo, als 62 anys.

El dia 8 de juliol, a Gador (Almeria), Francisco Estrada Herrera, pare de Paco, l'impressor del Bisgargis, a l'edat de 80 anys.

En pau descansin.

TROBADA DE CORALS

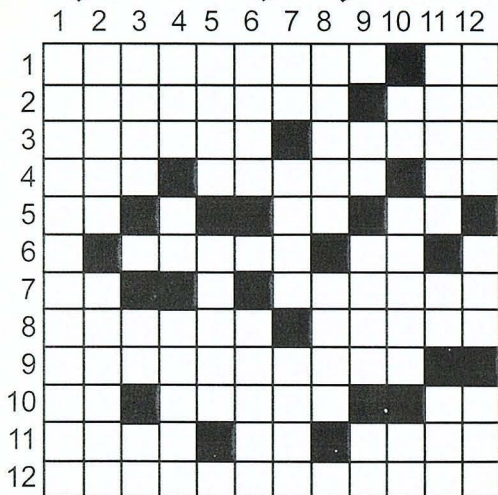
El Trobada de Corals, a la Residència de la Tercera Edat de Forcall, va tenir lloc amb un gran èxit el dia 22 de juny. Van participar la coral de Les Velles Glòries i la coral Veus i Harmonia (infantil i adults), directora Pilar Viñals. La trobada va finalitzar amb una xocolatada per a tots els assistents.

APERTURA DEL FORN DE LA VILA

Està prevista la reapertura del forn de la Vila, pel dia 15 de juliol, amb el que, després d'un any tancat, el nostre forn tornarà a obrir les seves portes. Importat per tots els forcallans i forcallanes és recuperar un espai mol estimat per tots, a l'hora que una família més, vinguda de terres alacantines i un negoci més, estaran entre nosaltres al Forcall, esperem que per molt temps.

CRUCIGARGIS N.º 40

FRANCESC CARCELLER



"PRENDAS DE VESTIR"

HORIZONTALES: 1. Una de las prendas de vestir. Nota musical. 2. Insecto. Adverbio de cantidad. 3. Repetir. Otra prenda de vestir. 4. Abreviatura de modernism; estilo de vida basado en la moda y la música desarrollado en Londres a finales de la década de los 50. Defectuosa. Consonante repetida. 5. Preposición. La primera. Consonantes. Pronombre. 6. Nitrógeno. Prenda de vestir (interior). Consonante repetida. Cincuenta. 7. Símbolo químico. Matrícula española. Otra prenda. 8. Quemar. Observar. 9. Accesorio que necesitan algunas prendas de vestir. 10. Dos. Al revés, dé un paso extremadamente largo saltando un obstáculo. Matrícula. 11. Al revés, raza canina. Los españoles también pertenecemos a ella, y los franceses, alemanes, checos, italianos, etc.. Utilizas. 12. Lista de personas, nombres o cosas.

VERTICALES: 1. Conjunto de sólidos y líquidos que necesita todo ser vivo para subsistir. 2. Prenda. Otra prenda. 3. Al revés, tiene una deuda pendiente.

Matrícula. Nota musical. Al revés, símbolo químico. 4. Revolución ecuatoriana rural. Terminación verbal. Al revés, hinchazón blanda de una parte del cuerpo. 5. Al revés, país africano. Al revés, prueba un alimento o bebida. Nitrógeno. 6. Sacerdote. Consonante. Al revés, ciudad de la comunidad valenciana. 7. Contracción. En catalán, extensión de agua totalmente rodeada de tierra natural o artificialmente. De nuevo al revés, persona fiel y muy honrada. 8. Al revés, prenda. Quieras. La primera. 9. La misma. Atreveros. Al revés, concuerda con la anterior frase en un poema. Y de nuevo al revés, pronombre posesivo. 10. Otro posesivo. Pez comestible de calidad sólo aceptable. Otro posesivo. 11. Su obra fue inmensa...su apellido Aliquieri. Siglas de Sociedad. Establecimiento de bebidas. 12. Al revés, pongo precio. Hogar. Canción canaria.

SOLUCIÓN (sólo horizontales): 1. AMERICANA. DO. 2. LIBÉLULA. MAS. 3. ITERAR. BOINA. 4. MOD. MALAS. TT. 5. EN. A. LG. ME. 6. N. BRAGA. AA. L. 7. TA. T. CAMISA. 8. ABRASA. MIRAR. 9. CREMALLERA. 10. II. ETLAS. BI. 11. OGD. UE. USAS. 12. NOMENCLATURA.

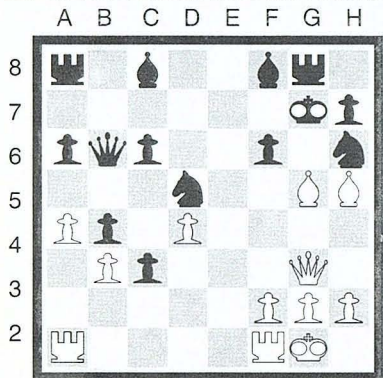
ESCACS N.º 34

Francesc Carceller i Pérez

PROBLEMA D'ESCACS

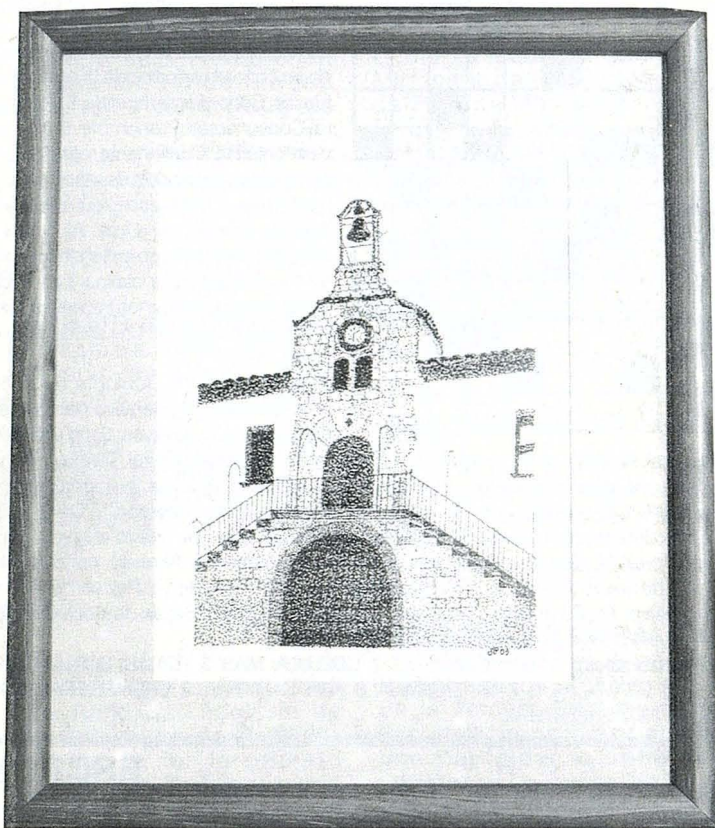
LES BLANQUES JUGEN I FAN ECAC! MAT EN DUES JUGADES. Fixeu-vos en les posicions dels dos reis: mentres les blanques el tenen molt protegit, les negres tenen el seu enroc totalment desprotegit i amb el monarca "a la fresa"..., així les portaria a la pèrdua de la partida en una continuació molt senzilla.

SOL·LUCIÓ: 1. Axf6 ecac Rxf6 (única); 2. De5 escac i mat. (En la primera jugada, (Axf6) les blanques fan un escac doble, es a dir, fan un escac amb l'alfil que capture el peó i també amb la Dama a "la descuberta", per aixó es obliga la captura del alfil amb el Rei)

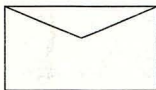


P.D. Volldríe desde aquestes pàgines, agrair al poble del Forcall i al Bisgargis el recolzament de totes les persones que ens han donat suport a la família Carceller-Pérez en el dolorós procés de la desaparició de mon pare Pepet. Gràcies a tots.

FONS ARTÍSTIC



Volem obrir aquesta nova sèrie de contraportades, dedicades al fons artístic de la Colònia, amb la última obra que ha arribat a les nostres mans. Es tracta d'un bonic dibuix a tinta, puntejat, obra de Nel·lo Martí, que mostra la façana principal de l'edifici de l'ajuntament. Aquesta obra ha estat donada recentment pel propi l'autor a la Colònia.



APARTAT DE CORREUS, 25140 - 08080 Barcelona
E-mail: cforc@hotmail.com - Fax: 93 211 63 64
www.coloniaforcall.com

BISGARGIS: C/. Bruc, 62, pral., 2.^a - 08009 Barcelona

EDITA: Colònia Forcallano-Catalana. - **REDACCIÓ:** Carmen Ferrer i Sergi Bordás.

IMPRIMEIX: Impremta Gier - C/. Onze de Setembre, 19 - 08860 CASTELLDEFELS (Barna)
Telèfon: 93 665 63 04 - Fax: 93 665 13 96 (Exemplar gratuït)